

Naziv modela:

RBC-AMSU51-ES

RBC-AMSU51-EN

- Preden začnete uporabljati daljinska upravljalnika RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN preberite ta navodila.
- Pri vseh navodilih za montažo, ki se ne nanašajo na daljinski upravljalnik, upoštevajte navodila za montažo, priložena notranji enoti.

Vsebina

Varnostna navodila	2
Dodatna oprema	3
Namestitev	4
Zahteve za montažo daljinskega upravljalnika	4
Montaža daljinskega upravljalnika	6
Ožičenje daljinskega upravljalnika	7
Zahteve za ožičenje skupinskega regulatorja	7
Zahteve za montažo dveh daljinskih upravljalnikov	7
Pri prvi uporabi	9
Opomba	9
Nazivi delov in njihove funkcije	10
Zaslon za nadzor	11
Začetna nastavitev	12
1. Ura	12
2. Številka sobe	13
3. Kontrast zaslona	14
4. Osvetlitev ozadja	15
5. Zaklepanje tipk	16
6. Vodilni/podrejeni	17
7. Jezik	18
8. Pritisnite in držite 4 sek.	19
9. Poletni čas	19
10. Prikaz ure	20
11. Sinhronizacija ure	20
Meni za nastavitev polj.	21
1. Preskusni način	21
2. Registracija servisnih informacij	23
3. Zgodovina alarmov	27
4. Nadzorna funkcija	28
5. Nastavitev položaja krilc	29
6. Nastavitev načina delovanja časovnika	30
7. Nastavitev DN	31
8. Ponastavitev podatkov o porabi energije	32
9. Zgodovina obvestil	32

Varnostna navodila

- Pred namestitvijo pazljivo preberite ta "Varnostna navodila".
- Spodaj opisana varnostna navodila vključujejo stvari, ki so pomembne za varnost. Obvezno jih upoštevajte. Pred branjem glavnega dela priročnika morate razumeti naslednje podrobnosti (znaki in simboli) in sledite navodilom.
- Prosite stranko, naj shranjuje ta priročnik na dostopnem mestu za uporabo v prihodnje.

Indikacija	Pomen znakov na zaslonu
 OPOZORILO	Besedilo s takšno oznako vsebuje pomembna navodila. Če jih ne upoštevate in izdelek uporabite na nepravilen način, lahko pride do hudih telesnih poškodb (*1) ali smrti.
 POZOR	Besedilo s takšno oznako vsebuje pomembna navodila. Če jih ne upoštevate in izdelek uporabite na nepravilen način, lahko pride do blažjih telesnih poškodb (*2) ali materialne škode (*3).

- *1: Hude telesne poškodbe vključujejo izgubo vida, opeklane, električni udar, zlom in druge telesne poškodbe, ki imajo trajne posledice ter zahtevajo zdravljenje v bolnišnici ali dolgotrajno ambulantno zdravljenje.
 *2: Telesne poškodbe vključujejo opeklane, električni udar in druge telesne poškodbe, ki ne zahtevajo zdravljenja v bolnišnici ali dolgotrajnega ambulantnega zdravljenja.
 *3: Materialna škoda vključuje škodo na zgradbah, gospodinjski opremi, živini in domačih živalih.

Simboli	Pomen simbolov
	"  " Označuje prepovedi. Vsebina prepovedi je označena s sliko ali besedilom poleg ali za grafičnim simbolum.
	"  " Označuje obvezene (nujne) postavke. Vsebina obvez je označena s sliko ali besedilom poleg ali za grafičnim simbolum.

 OPOZORILO	
	<ul style="list-style-type: none"> Klimatsko napravo sme montirati izključno usposobljeni inštalater ali usposobljen serviser. Nepravilna montaža lahko povzroči puščanje vode, električni šok ali požar. Pravilno opravite montažo, upoštevajte pri tem navodila za montažo. Nepravilna montaža lahko povzroči puščanje vode, električni šok ali požar. Elektrotehnična dela lahko opravi le ustrezno strokovno usposobljen električar, ki upošteva ta navodila za montažo. Opravljeni postopki mora izpolnjevati zahteve lokalnih, državnih in mednarodnih predpisov. Neustrezni postopki lahko povzročijo električni udar ali požar. Uporabite predpisani kabel in ga dobro priključite. Priključek varujte pred zunanjimi silami. Nepravilno ožičenje ali spajanje lahko povzroči segrevanje, požar ali okvaro.

Dodatna oprema

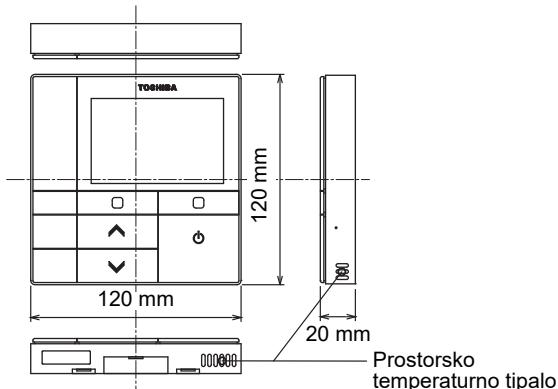
Št.	Naziv dela	Količina
(1)	Vijaki M4 x 20	 2
(2)	Lesni vijaki M3,8 x 16	 2
(3)	Navodila za uporabo	 1
(4)	Navodila za montažo (Ta navodila)	 1

Namestitev

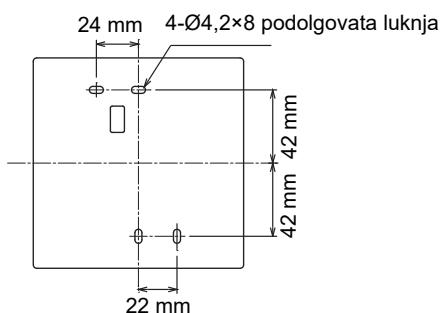
■ Zahteve za montažo daljinskega upravljalnika

◆ Mesto namestitve

- Namestite daljinski upravljalnik na višino od 1 do 1,5 m od tal, da bo lahko zaznal povprečno temperaturo v prostoru.
- Ne namestite daljinskega upravljalnika na mesto izpostavljeno neposredni sončni svetlobi ali zunanjemu zraku, kot je denimo stranica okna.
- Ne namestite daljinskega upravljalnika za kakršenkoli element ali na njegovo stranico, če je na tem mestu nezadosten pretok zraka.
- Ne namestite daljinskega upravljalnika v zamrzovalnik ali hladilnik, saj ni vodotesen.
- Namestite daljinski upravljalnik navpično na zid.



◆ Montažne mere

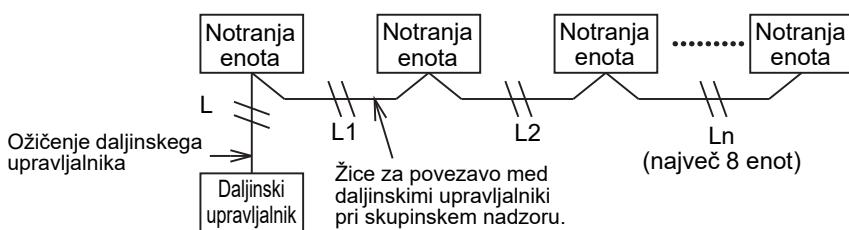


◆ Ožičenje daljinskega upravljalnika in povezovanje več notranjih enot

Ne pustite, da prideta žica daljinskega upravljalnika (komunikacijska žica) in napajalni kabel 220-240 V izm. v stik, ali pa da poteka po istem kabelskem kanalu, saj bo vaš sistem zaradi motenj slabo deloval.

* Vrednosti, odvisne od tipa uporabljenega daljinskega upravljalnika.

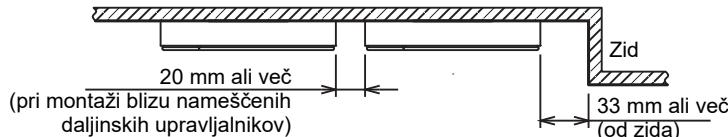
Tip ožičenja	VCTF: 0,5 mm ² do 2,0 mm ² x 2		
Skupna dolžina ožičenja daljinskega upravljalnika in žičnih povezav med notranjimi enotami ($L+L_1+L_2+\dots+L_n$)	1 daljinski upravljalnik	2 daljinska upravljalnika	2 daljinska upravljalnika z brezžičnim daljinskim upravljalnikom
	Do 500 m	Do 300 m	Do 400 m
Skupna dolžina ožičenja med notranjimi enotami ($L_1+L_2+\dots+L_n$)			Do 200 m



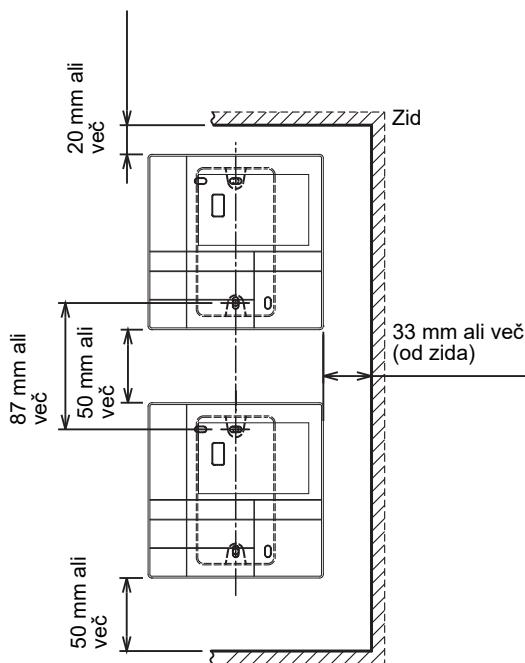
◆ Montaža več daljinskih upravljalnikov

Pri montaži dveh ali več blizu nameščenih daljinskih upravljalnikov upoštevajte navodila na sl. 1 in 2.

(Sl. 1)



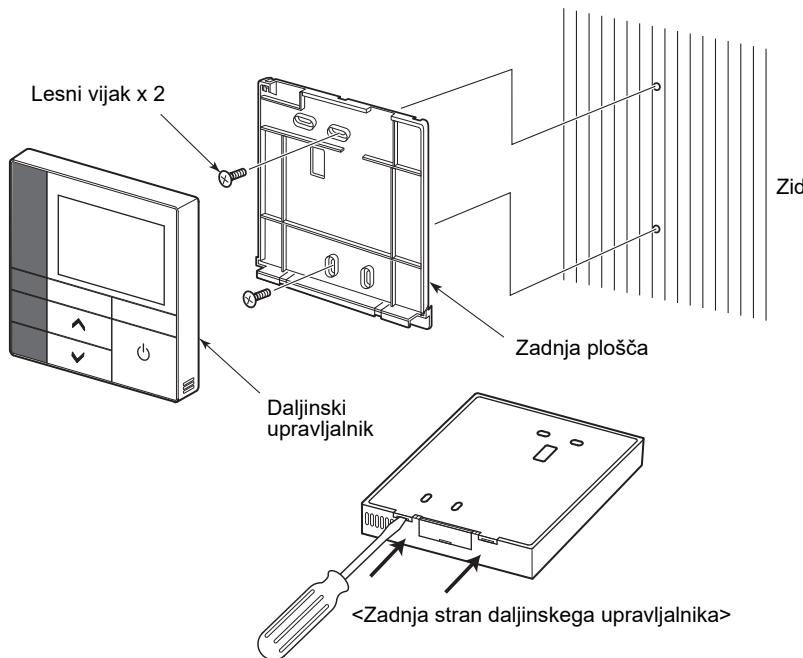
(Sl. 2)



■ Montaža daljinskega upravljalnika

OPOMBA

- Žice daljinskega upravljalnika ne smejo biti povezane v snop ali speljane skupaj z napajalnim kablom, saj se v nasprotnem primeru lahko pojavijo motnje.
- Namestite daljinski upravljalnik stran od virov električne interference ali elektromagnetskih polj.

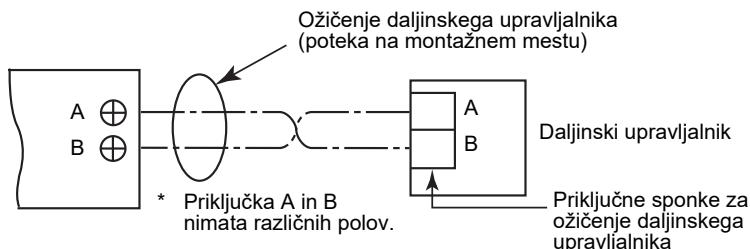


- 1** Vtaknite ploščati izvijač v zarezo na zadnji strani daljinskega upravljalnika in odstranite zadnjo ploščo.
- 2** Z vijaki za les (2 kosa), ki so priloženi daljinskemu upravljalniku, pritrdite zadnjo ploščo daljinskega upravljalnika na zid.
Ne uporabite električnega izvijača. Vijakov ne privijte preveč (Pritezni navor je največ 2 kg/f cm.), saj lahko v nasprotnem primeru poškodujete zadnjo ploščo.
- 3** Priključite električni kabel z notranje enote na priključne sponke daljinskega upravljalnika.
(Glejte "■ Ozičenje daljinskega upravljalnika".)
**Preverite številko priključka notranje enote, da se izognete napačnemu ozičenju.
(Če uporabite napajalni priključek 200-240 V izm. boste uničili daljinski upravljalnik in notranjo enoto.)**

■ Ožičenje daljinskega upravljalnika

Shema ožičenja

Priključne sponke na notranji enoti za ožičenje daljinskega upravljalnika



- * Uporabite žice 0,5 mm² do 2,0 mm².
- * Uporaba kabelskih čevljev ni mogoča.

■ Zahteve za ožičenje skupinskega regulatorja

Če hočete povezati v skupino notranje enote štiristranskega kasetnega tipa ali drugih modelov, nastavite štiristranski kastni tip kot vodilno enoto, saj v nasprotnem primeru nekatere nastavitev, kot na primer posamična nastavitev žaluzij ne bodo delovale.

■ Zahteve za montažo dveh daljinskih upravljalnikov

V sistemu z dvema daljinskima upravljalnikoma, upravljata eno ali več notranjih enot dva daljinska upravljalnika.
(Priključita se lahko največ dva daljinska upravljalnika.)

Nastavitev povezanega daljinskega upravljalnika

Nastavitev "6. Header/Follower" v "Initial setting" na zaslonu z MENIJI.
Za podrobnosti glejte stran 17.

Montaža daljinskih upravljalnikov

V sistemih z dvema daljinskima upravljalnikoma uporabite naslednji montažni postopek:

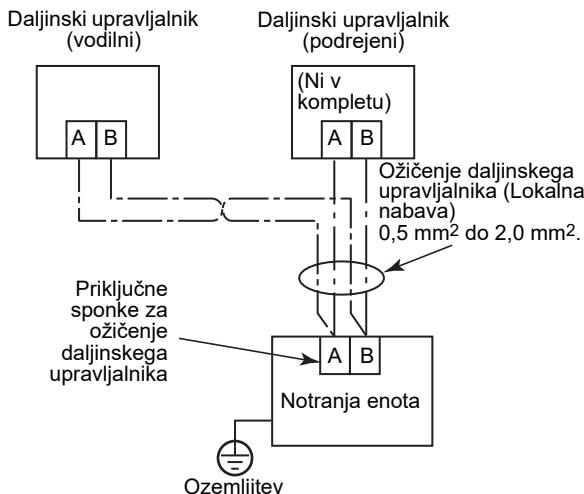
- 1 En daljinski upravljalnik nastavite kot vodilno enoto.**
(Tovarniško so daljinski upravljalniki nastavljeni kot "Header remote controller".)
- 2 Če pri montaži sistema z dvema daljinskima upravljalnikoma skupaj z drugim tipom daljinskega upravljalnika uporabite daljinski upravljalnik (RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN), naj bo le ta nastavljen kot vodilna enota.**

Osnovna shema ožičenja

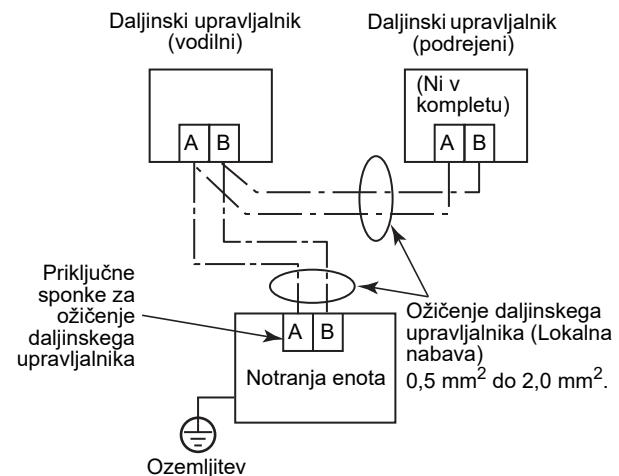
OPOMBA

Priklučka A in B nimata različnih polov.

Povezava z notranje enote

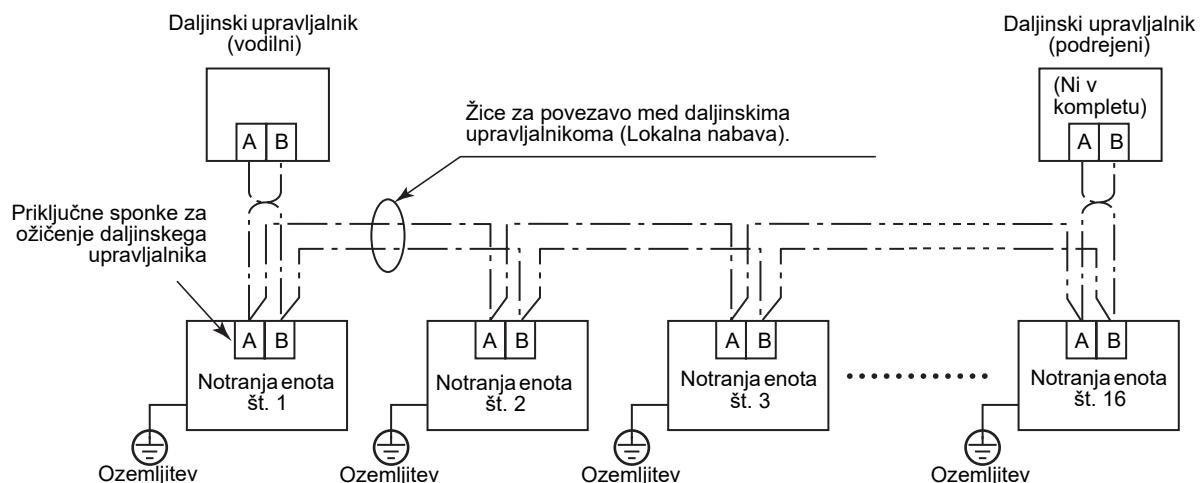


Povezava z vodilnega daljinskega upravljalnika



Upravljanje več notranjih enot z dvema daljinskima upravljalnikoma

* Na notranjo enoto je lahko priključen vodilni ali podrejeni daljinski upravljalnik.



■ Pri prvi uporabi

Pri prvi uporabi traja nekaj časa, preden je daljinski upravljalnik pripravljen na uporabo. To ne pomeni okvare.

<Če prvič vključite napajanje po namestitvi>

Po približno 5 minutah je daljinski upravljalnik pripravljen na uporabo.



<Ko naslednjič vklopite napravo>

Po približno 1 minuti je daljinski upravljalnik pripravljen na uporabo.

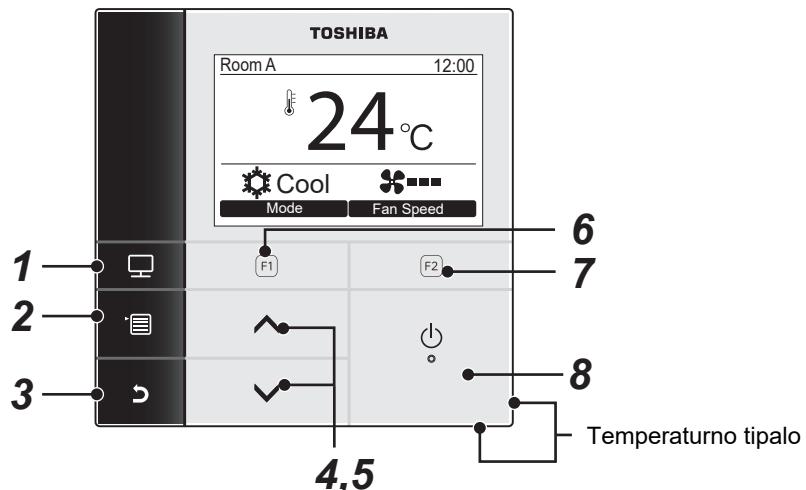


■ Opomba

Postopek preizkusa nastavite v skladu s postopkom na strani 21.

Če želite preklopiti senzor sobne temperature, si oglejte priročnik za namestitev notranje enote.

Nazivi delov in njihove funkcije



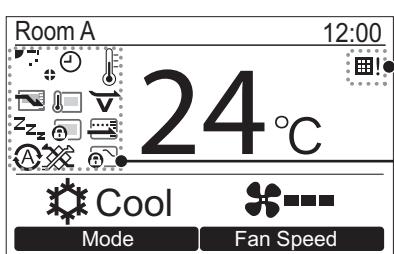
- 1 Gumb [NADZOR]**
Odpiranje zaslona za nadzorovanje.
- 2 Gumb [MENU]**
Odpiranje zaslona z menijem.
- 3 Gumb [PREKLIČI]**
Funkcije, ki so prikazane na zaslolu, kot je denimo vrnitev na prejšnji meni.
- 4 Gumb [^ ^]**
Med normalnim delovanjem: uravnavanje temperature.
Na zaslolu z menijem: izbira menija.
- 5 Gumb [< > < >]**
Med normalnim delovanjem: uravnavanje temperature.
Na zaslolu z menijem: izbira menija.
- 6 Gumb [F1]**
Njegova funkcija je odvisna od nastavitevnega zaslona.
- 7 Gumb [F2]**
Njegova funkcija je odvisna od nastavitevnega zaslona.
- 8 Gumb [⏪ VKLOP/ IZKLOP]**

Preklop med normalnim zaslonom in zaslonom s podrobnostmi

Hkrati pritisnite in vsaj 4 sekunde držite gumba [PREKLIČI] in [NADZOR] če želite zamenjati zaslonski prikaz.

Tovarniško je nastavljen normalen zaslон.

Prikaz podrobnosti



Če je izbran prikaz podrobnosti, se na zalonu prikaže simbol.

■ Zaslon za nadzor

Preverjanje trenutnega stanja.



- 1 Pritisnite na gumb [NADZOR].**
Odpre se nadzorni zaslon.
- 2 Pritisnite na gumb [PREKLIČI] za vrnitev.**

Monitor	
(1) Set temp.	24°C
(2) Control temp.	24°C
(3) Outdoor temp.	35°C
(4) Filter remaining hour	2500
(5) Total running hour	10480
Return	

- (1) Prikaz nastavljene temperature.
- (2) Prikaz temperature izmerjene s tipalom notranje enote.
Če je senzor nastavljen na tistega na daljinskom upravljalniku, se prikaže temperatura, ki jo meri senzor za daljinsko upravljanje.
- (3) Prikaz temperature pri izpuhu zunanje enote.
- (4) Prikaz preostalega časa do vklopa simbola za filter.
- (5) Prikaz skupnega obratovalnega časa.

OPOMBA

Skupno število delovnih ur

- Skupno število delovnih ur se shrani v daljinskem upravljalniku.
- Ne beleži se čas, ko poteka samodejno čiščenje ali čas delovanja z ventilatorjem.

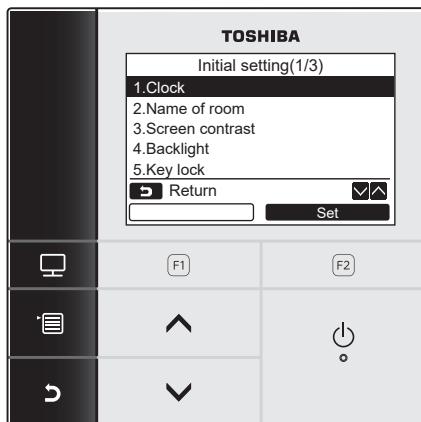
Zunanja temp.

- Prikaz temperature pri izpuhu zunanje enote.
- Prikazana temperatura se lahko razlikuje od dejanske zunanje temperature.

Drugo

- Med priključitvijo skupine se prikaže stanje vodilne enote.
- Zaslon z menijem se vrne na prejšnji zaslon, če zazna, da ni nobenega ukaza v 60 sekundah.
- Pri uporabi senzorja za daljinski upravljalnik ali senzorja z daljinskim upravljalnikom z ožičenjem se nastavljena temperatura ne more natančno nadzorovati zaradi razlike med temperaturo njunega senzorja in sobno temperaturo, ki lahko nastane zaradi sevalnih topotnih učinkov stene itd.

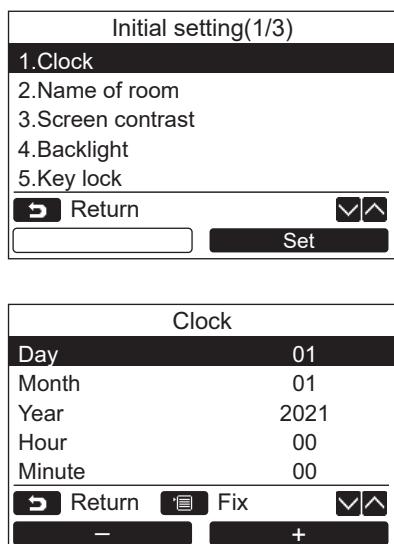
Začetna nastavitev



- 1** Pritisnite na gumb [MENI] za odpiranje menija.
- 2** Pritisnite na gumb [^ / v], da izberete "Initial setting" na zaslonu menija in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].
- 3** Pritisnite na gumb [^ / v], da izberete postavko na zaslonu "Initial setting".
- 4** Pritisnite na gumb " Set" [F2].
→ Odpre se izbrani nastavitevni zaslon menija.
- 5** Pritisnite na gumb [PREKLIČI] za vrniltev.
→ Ponovno se odpre zaslon "Initial setting".

1. Ura

Nastavite leto, mesec, dan in čas.



- 1** Pritisnite na gumb [^ / v], da izberete "1. Clock" na zaslonu "Initial setting" in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].
- 2** Pritisnite na gumb [^ / v], da izberete leto, mesec, dan in čas.
→ Pritisnite na gumb " -" [F1] / " +" [F2] za nastavitev vrednosti.
- 3** Pritisnite na gumb [MENI].

Nastavitev ure

Clock	
Day	01
Month	01
Year	2021
Hour	00
Minute	00
Return	Fix
-	+



Room A	
12:00	
24 °C	
Cool	---
Mode	Fan Speed

OPOMBA

Na razpolago je časovno obdobje od 1. januarja 2021 do 31. decembra 2099.

2. Številka sobe

Vpišite naziv sobe ali prostora, v katerem je nameščen daljinski upravljalnik. (Klimatska naprava deluje tudi brez te nastavitev.)

Initial setting(1/3)	
1.Clock	
2.Name of room	
3.Screen contrast	
4.Backlight	
5.Key lock	
Return	Set

(1)

Del
Return Set
← →

- Pritisnite na gumb / in nato pritisnite na gumb "Set" [F2].

- Pritisnite na gumb / , da izberete leto, mesec, dan in čas.
→ Pritisnite na gumb "—" [F1] / "+" [F2] za nastavitev vrednosti.

- Pritisnite na gumb MENI.
→ Ponovno se odpre zaslon "Initial setting".

Okno z uro je na zgornji desni strani zaslona.

- Prikaz ure utripa, če je bila nastavitev ponastavljena zaradi izpada napajanja ali drugih razlogov.

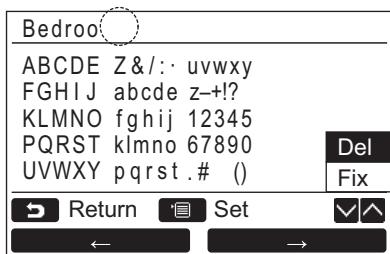
- Pritisnite na gumb / in nato pritisnite na gumb "Set" [F2].

- Vpišite naziv daljinskega upravljalnika.

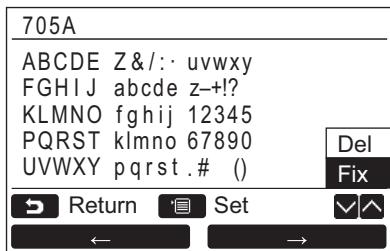
Vnesite črke naziva na zaslonu (1).

Pomikajte kazalnik in izberite znake z gumboma / in " [F1] / " [F2] (izbrani znak je označen) ter nato pritisnite na gumb MENI]. Prikaže se naziv daljinskega upravljalnika.

Naziv sobe je lahko dolg največ 16 znakov.



Črko zbrisete tako, da označite "Del" pritisnete an gumb [MENU] button.

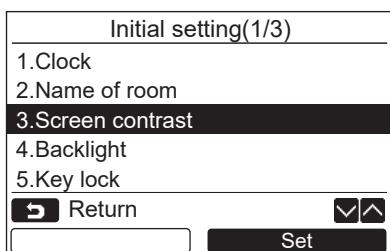


Ime potrdite tako, da označite "Fix" in pritisnete na gumb [MENU].

→ Ponovno se odpre zaslon "Initial setting".

3. Kontrast zaslona

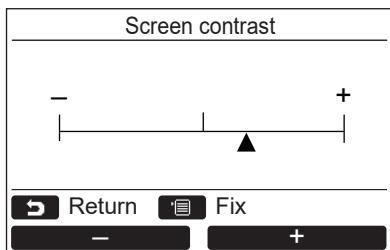
Nastavite kontrast LCD-ja.



1 Pritisnite na gumb [▲ / [▼], da izberete "3. Screen contrast" na zaslonu "Initial setting" in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].

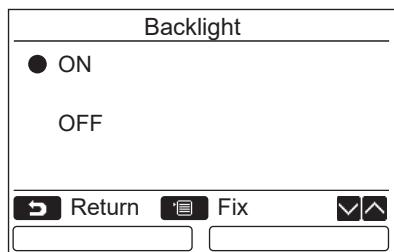
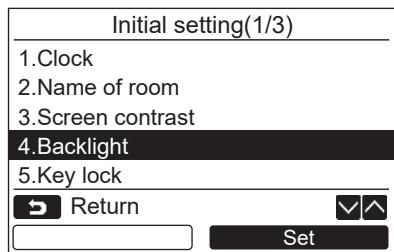
2 Pritisnite na gumb " - " [F1] / " + " [F2] za nastavitev.

3 Pritisnite na gumb [MENU].
→ Ponovno se odpre zaslon "Initial setting".



4. Osvetlitev ozadja

Vklopite ali izklopite osvetlitev ozadja LCD-ja.



1 Pritisnite na gumb [^] / [v], da izberete "4. Backlight" na zaslonu "Initial setting" in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].

2 Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro "ON" ali "OFF".

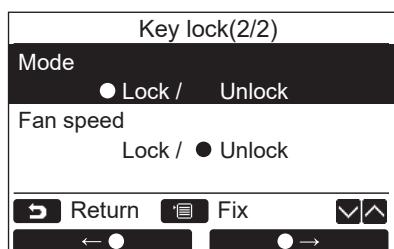
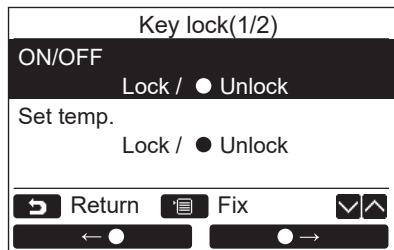
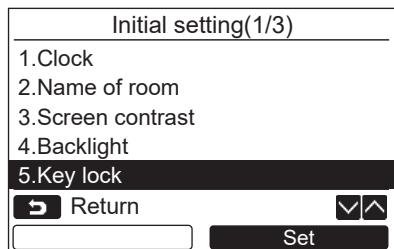
3 Pritisnite na gumb [MENI].
 → Če izberete "ON", bo med uporabo daljinskega upravljalnika ozadje osvetljeno.
 → Če izberete "OFF" bo osvetlitev ozadja izključena.

OPOMBA

- Tovarniško je LCD nastavljen tako, da je osvetlitev ozadja vklopljena.
- Zadnja luč se vklopi v predhodno določenem času po pritisku na gumb.

5. Zaklepanje tipk

Izberite, če želite zakleniti / odkleniti [ON / OFF], [], [MODE](F1) in [FAN SPEED](F2).



1 Pritisnite na gumb [/], da izberete "5. Key lock" na zaslonu "Initial setting" in nato pritisnite na gumb "Set" [F2].

2 Pritisnite na gumb [/] za izbiro zaklepanja/odklepanja tipke.

3 Pritisnite na gumb " ● [F1]" za izbiro "Lock", ali gumb " ● [F2]" za izbiro "Unlock".

4 Pritisnite na gumb [MENI].

→ Če je izbran "Lock" tipke ne morete uporabljati, ko je zaklenjena.

Če je izbran "Unlock", lahko tipko uporabljate tudi takrat, ko je zaklenjena.

→ Medtem, ko je izpisano "Check", so odklenjene vse tipke.

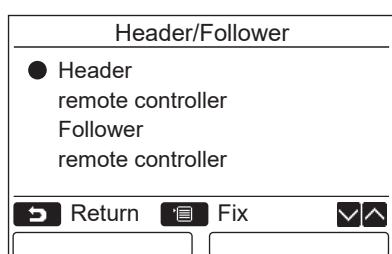
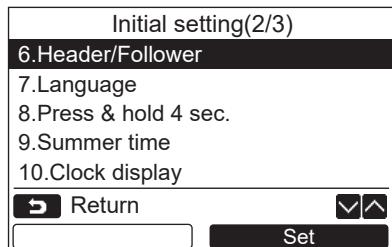
→ Nastavite povezane z zaklepanjem tipk so opisane v navodilih za uporabo.

→ Tovarniško privzeta vrednost je "Lock".

6. Vodilni/podrejeni

Daljinski upravljalnik nastavite kot "Header remote controller" ali "Follower remote controller", kadar uporabljate sistem z dvema daljinskima upravljalnikoma.

Sistem nastavite takrat, ko je notranja enota izklopljena. (Izklopite klimatsko napravo, preden se lotite nastavitev.)



1 Pritisnite na gumb [↑ ^] / [↓ v] , da izberete "6. Header/Follower" na zaslonu "Initial setting" in nato pritisnite na gumb " Set Set" [F2].

2 Pritisnite na gumb [↑ ^] / [↓ v] za izbiro nastavitev.

3 Pritisnite na gumb [MENU].
→ Na zaslonu se prikaže " Setting ", nato pa se ponovno odpre zaslon "Initial setting".

Opombe za nastavitev glavne/podrejene naprave

- Nastavite daljinski upravljalnik RBC-AMSU51-ES in RBC-AMSU51-EN kot vodilni daljinski upravljalnik, če uporabljate sistem z dvema daljinskima upravljalnikoma.
- Daljinska upravljalnika RBC-AMSU51-ES in RBC-AMSU51-EN se lahko uporablja kot podrejeni napravi v sistemu z dvema daljinskima upravljalnikoma, če sta v sistemu daljinska upravljalnika RBC-AMSU51-ES in RBC-AMSU51-EN.
- Naslednje funkcije niso na razpolago, če je daljinski upravljalnik nastavljen kot podrejena naprava:
Programska ura / Izklop opozorilne ure / Nočno delovanje / Varčevanje z energijo / Vrnitev nazaj / Zmanjšanje obremenitve / Poraba energije / Ponastavitev podatkov o porabi energije



OPOMBA

- Nekatere funkcije niso na razpolago, če je daljinski upravljalnik nastavljen kot podrejena naprava.
- V sistemu z dvema daljinskima upravljalnikoma, kasnejši postopek razveljavlji prejšnjega.
- Tovarniško je daljinski upravljalnik nastavljen kot "Header remote controller".
- Če nastavitev vodilnega/podrejenega daljinskega upravljalnika niso pravilne, se izpiše koda za preverjanje "E01" "E03" ali "E09".

7. Jezik

Izberite jezik za besedila na zaslonu.

Initial setting(2/3)	
6.Header/Follower	
7.Language	
8.Press & hold 4 sec.	
9.Summer time	
10.Clock display	
	Return
	Set
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

1 Pritisnite na gumb ["Initial setting" in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].

2 Pritisnite na gumb [

3 Pritisnite na gumb [MENI].
Zaslonsko besedilo se prevede v izbrani jezik.
→ Tovarniško privzeti jezik je angleščina.

Ta dva zaslona se prikažeta za RBC-AMSU51-ES.

Language(1/2)	
<input checked="" type="radio"/>	English
French	Français
German	Deutsch
Spanish	Español
Portuguese	Português
	Return
	Fix
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

Language(2/2)	
<input checked="" type="radio"/>	Dutch
	Nederlands
	Return
	Fix
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

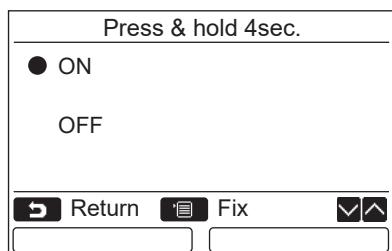
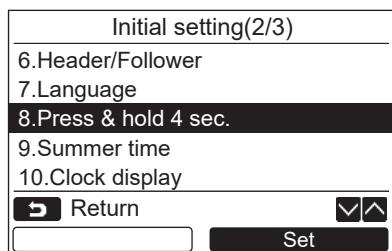
Ta dva zaslona se prikažeta za RBC-AMSU51-EN.

Language(1/2)	
<input checked="" type="radio"/>	English
	English
Italian	Italiano
Greek	Ελληνικό
Russian	Русский
Turkish	Türk
	Return
	Fix
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

Language(2/2)	
<input checked="" type="radio"/>	Polish
	Polski
	Return
	Fix
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

8. Pritisnite in držite 4 sek.

Nastavite postopek "Press & hold 4 sec" za gumb [VKLOP/IZKLOP].



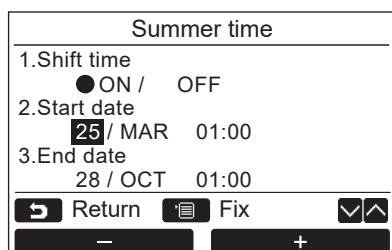
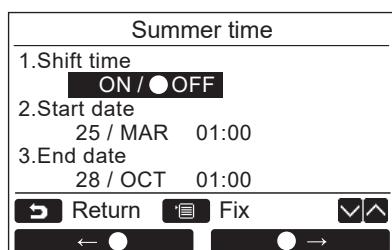
- Pritisnite na gumb [^] / [v], da izberete "8. Press & hold 4 sec." na zaslonu "Initial setting" in nato pritisnite na gumb "Set" [F2].

- Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro "ON" ali "OFF".

- Pritisnite na gumb [MENI].
→ Če je izbrana opcija "ON", se klimatska naprava vklopi/izklopi, če pritiskate na gumb [VKLOP/IZKLOP] vsaj 4 sekunde.
→ Če je izbrana opcija "OFF", se klimatska naprava vklopi/izklopi, če pritisnete na gumb [VKLOP/IZKLOP].

9. Poletni čas

Nastavite poletni čas.



- Pritisnite gumb [^] / [v], da izberete "9. Summer time" na zaslonu "Initial setting", nato pritisnite gumb "Set" [F2].

- Pritisnite gumb [^] / [v], da izberete "1. Shift time" na zaslonu "Summer time".

- Pritisnite gumb "← ● ← ●" [F1], da izberete "ON".

- Pritisnite gumb [^] / [v], da spremenite začetni in končni datum.

- Pritisnite gumb "— + — +" [F1] / [F2], da nastavite dan, mesec in čas.

- Pritisnite gumb [MENI].

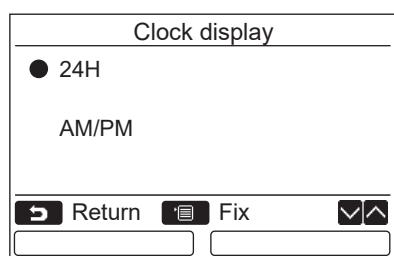
→ Zaslon se vrne na zaslon "Initial setting".

OPOMBA

- Ko je "Shift Time" VKLJUČEN in je dosežen čas v "Start Date", se časovna nastavitev v daljinskom upravljalniku preklopi za 1 uro, in ko je dosežen čas v "End Date", se časovna nastavitev vrne na prvotni čas.
- Ko se naslednji načrtovani postopek, določen glede na čas, spremeni zaradi prehoda na poletni čas, se bo postopek začel ob času po spremembri.
Časovnik urnika, tiha nastavitev zunanje enote, varčevanje
Vendar načrtovani postopek ne bo izveden tekom 1 ure, ki bo premaknjena z Datumom začetka.
- Tudi če se bo naslednja funkcija, določena glede na čas, spremeni s poletnim časom, to ne bo vplivalo na čas delovanja.
Časovnik izklopa, Vrnitev nazaj (Varčevanje z energijo), Delovanje senzorja zasedenosti

10. Prikaz ure

Izberite "12-urni prikaz" in "24-urni prikaz" v "Normalen način prikaza" in "Prikaz podrobnosti".



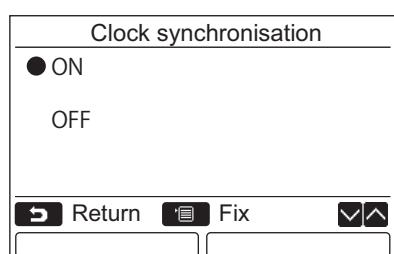
- Pritisnite gumb [↑ ⌂ ⌂] / [↓ ⌂ ⌂], da izberete "10. Clock display" na menijskem zaslonu, nato pritisnite gumb "Set" [F2 F2].**
- Pritisnite gumb [↑ ⌂ ⌂] / [↓ ⌂ ⌂], da izberete "24H" ali "AM/PM".**
24H: 24-urni prikaz ure
AM/PM: 12-urni prikaz ure
- Pritisnite gumb [MENU].**
→ Zaslon se vrne na zaslon "Initial setting".

OPOMBA

- Tudi če izberete "12-urni prikaz ure", se bo prikaz "24-urni prikaz ure" še vedno pojvil na nastavitevem zaslonu časovnika urnika itd.

11. Sinhronizacija ure

Nastavite lahko, ali želite uskladiti leto, mesec, dan in čas s krmilnikom za upravljanje klimatske naprave.
(Ta funkcija je uporabljena samo za ustrezni krmilnik za upravljanje klimatske naprave.)

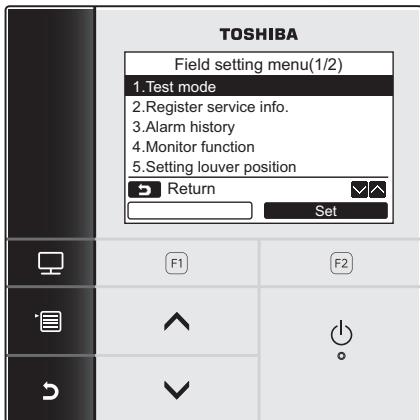


- Pritisnite na gumb [↑ ⌂ ⌂] / [↓ ⌂ ⌂], da izberete "11. Clock synchronisation" (usklajevanje ure) na zaslonu "Initial setting" (prvotna nastavitev) in nato pritisnite na gumb "Set" [F2 F2].**
- Pritisnite gumb [↑ ⌂ ⌂] / [↓ ⌂ ⌂], da izberete "ON" (VKLOP) ali "OFF" (IZKLOP).**
- Pritisnite gumb [MENU].**
→ Zaslon se vrne na zaslon "Initial setting".

OPOMBA

"Clock synchronization" (Usklajevanje ure) je tovarniško privzeto na "ON" (VKLOP).

Meni za nastavitev polj.



- 1** Pritisnite na gumb [MENI] za odpiranje menija.
- 2** Hkrati pritisnite in držite gumba [MENI] in [] za prikaz "Field setting menu".
→ Pritisnite in držite gumb vsaj 4 sekunde.
- 3** Pritisnite na gumb [PREKLIČI] za vrnитеv.

Postavka	Način delovanja
1. Test mode	Nastavitev za preskus obratovanja po montaži
2. Register service info.	Registracija informacij o številki servisa, naziv modela in serijska številka notranje in zunanje enote
3. Alarm history	Seznam s podatki zadnjih 10 alarmov: informacije o kodi za preverjanje, datumu času in enoti
4. Monitor function	Nadzor podatkov o temperaturi tipala, hitrost vrtenja kompresorja ali druge funkcije
5. Setting louver position	Spremenite prikaz položaja krilc.
6. Setting timer operation mode	Izberite ali se lahko izbira načina aktivira pri nastavitevi programske ure.
7. DN setting	Napredne nastavitev z uporabo kode DN
8. Reset power consumption data	Ponastavitev podatkov o porabi energije, shranjenih v daljinskem upravljalniku.
9. Notice history	Prikaže se zgodovina obvestil, ki vsebuje do 10 nedavnih kod obvestil z datumom in časom nastanka ter imenom enote, kjer se je koda pojavila.

1. Preskusni način

Nastavitev perskusnega delovanja po montaži.

Pred preskusnim načinom

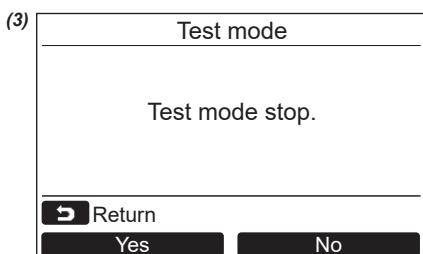
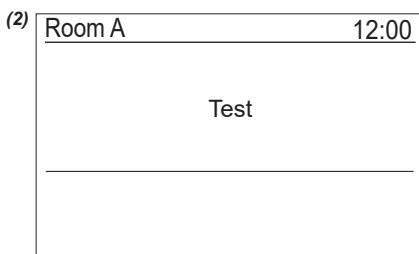
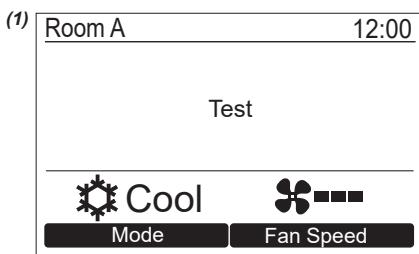
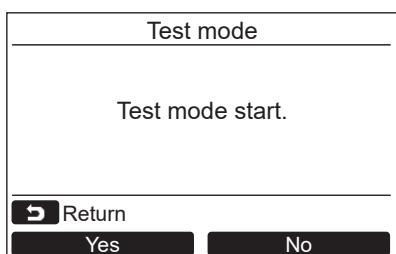
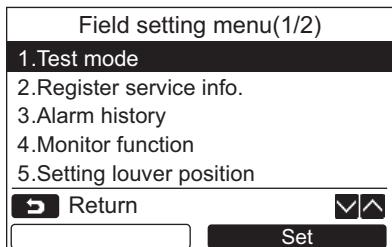
- Pred vklopom napajanja opravite naslednje:
 - 1) S pomočjo 500 V merilnika preverite, ali je med priključnimi sponkami za napajanje in zemljo (ozemljitvijo) upornost vsaj 1 MΩ.
Če izmerite upornost pod 1 MΩ, enote ne uporabljajte.
 - 2) Preverite, ali je do konca odprt ventil zunanje enote.
- Če želite zaščititi kompresor ob vklopu, pustite napajanje vključeno najmanj 12 ur pred uporabo.
- Ne pritisnite na elektromagnetni kontaktor za prisilno izvajanje preskusnega načina. (To je zelo nevarno, ker ne deluje zaščitna naprava.)
- Odstranite zaščitno folijo, ki je bila nameščena pri odpremi daljinskega upravljalnika, pred preizkusnim obratovanjem.

Potek preskusnega načina

Za postopek delovanja glejte priloženi priročnik za lastnika. Vsiljeni preskusni način lahko vključite po spodaj opisanem postopku, če se temperatura v prostoru dvigne/spusti tako, da se termostat izključi. Da preprečite neprekinjeno delovanje, se prisilno preizkusno delovanje konča po 60 minutah, ko se enota vrne v običajno delovanje.

POZOR

Prisilnega preizkusnega delovanja ne uporabljajte drugače kot za preizkušanje, saj dodatno obremeniti naprave.



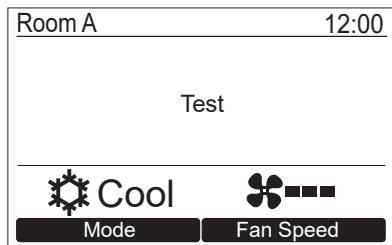
- 1** Pritisnite na gumb [] / [], da izberete "1. Test mode" na zaslonu "Field setting menu" in nato pritisnite na gumb "Set" [F2].
 → S pritiskom na gumb "Yes" [F1] vklopite preskusno delovanje, odpre se zaslon z menijem za nastavitev polj.
 Dvakrat pritisnite na [PREKLIČI], prikaže se zaslon (2).

- 2** Pritisnite na gumb [VKLOP/IZKLOP] za zagon preskusnega načina. Prikaže se zaslon (1) prikazan na levi. (Ko je delovanje prekinjeno, se odpre zaslon (2).)
 → Preskusno delovanje opravite v načinih "Cool" ali "Heat".
 → Med preskusnim delovanjem ne morete spremenjati nastavljenih temperature.
 → Kode za preverjanje se prikazujejo tako kot običajno.

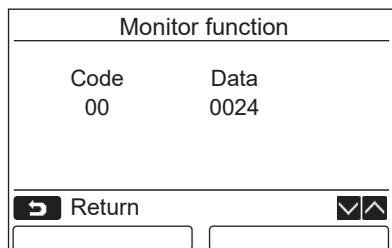
- 3** Ko je preskusno delovanje končano, pritisnite na gumb [] / [], da izberete "1. Test mode" na zaslonu "Field setting menu", nato pritisnite na gumb "Set" [F2].
 Odpri se zaslon (3).
 → S pritiskom na gumb "Yes" [F1] zaprete zaslon za preskusno delovanje in nadaljujete z normalnim delovanjem.

OPOMBA

Preskusno delovanje se izklopi po 60 minutah in sistem se preklopi na normalni / podrobni zaslon.

S pomočjo servisnega nadzora z gumbom [ NADZOR] med preskusnim delovanjem

Pritisnite na gumb [ NADZOR]



Glejte "4. Nadzorna funkcija" (stran 28) za podrobnosti.

Če uporabljate regulacijo skupine, izberite enoto na zaslonu za izbiro enot, še preden odprete nadzorni zaslon.

2. Registracija servisnih informacij

Registracija informacij o številki servisa, nazivu modela in serijski številki notranje in zunanje enote.

- Vpis informacij za lažjo komercialno zunanjo enoto.
Podatki o lahki komercialni notranji enoti, notranji enoti VRF in zunanji enoti VRF se prenesejo samodejno. Samodejni prenos ne deluje pri nekaterih modelih. V tem primeru vnesite podatke ročno.
- Vpišite kontaktne podatke prikazane v "2. Service information" in "15. information" na zaslonu z menijem.
- Vpišite naziv modela in serijsko številko prikazane v "1. Model information" in "15. information" na zaslonu z menijem.

Ročni vnos podatkov

Register service info.
1.Service contact tel No.
2.Outdoor model name
3.Outdoor serial No.
4.Indoor model name
5.Indoor unit serial No.
Return Set

- 1 Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro "2. Register service info." na zaslonu menija za nastavitev polj.
- 2 Pritisnite na gumb " Set" [F2]. → odpre se nastavitevni zaslon za vnos podatkov.
- 3 Podatke vnesite s pomočjo gumba " ← →" [F1] / " ← →" [F2] in gumba [^] / [v].

Postavka	Način delovanja
1. Service contact tel No.	Vpišite kontaktno številko servisa.
2. Outdoor model name	Vpišite / ponastavite naziv modela zunanje enote.
3. Outdoor serial No.	Vpišite / ponastavite serijsko številko zunanje enote.
4. Indoor model name	Vpišite / ponastavite naziv modela notranje enote.
5. Indoor unit serial No.	Vpišite / ponastavite serijsko številko notranje enote.

Vpis kontaktne številke servisa

Register service info.
1.Service contact tel No.
2.Outdoor model name
3.Outdoor serial No.
4.Indoor model name
5.Indoor unit serial No.
Return Set

Service contact tel No.
Input telephone number
- - - - -
Return Fix Set

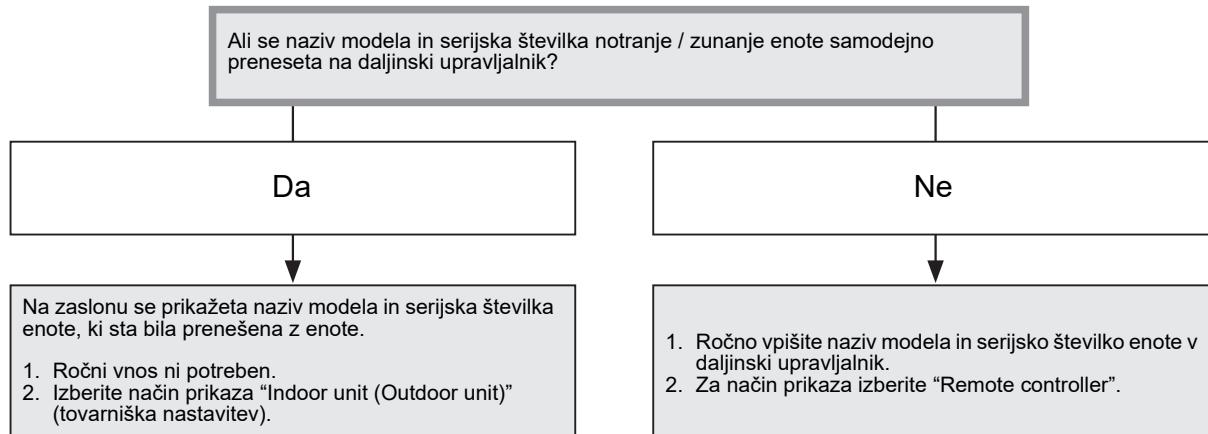
- 1 Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro "1. Service contact tel No.", in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].
- 2 Pomaknите kazalnik in izberite črko (izbrana črka je označena) s pomočjo gumba " ← →" [F1] / " ← →" [F2] in nato vnesite kontaktno številko s pomočjo gumba [^] / [v].
- 3 Pritisnite na gumb [MENI].

Vpis naziva modela in serijske številke

Ročno vpišite naziv modela in serijsko številko lahke komercialne zunanje enote. Podatki se prenesejo samodejno pri lahkih komercialnih notranjih enotah, notranjih enotah VRF (razen visoko zmogljivih modelov z izpustom in izpuhom zraka) in pri zunanjih enotah VRF. Ročno vnesite naziv modela in serijsko številko po zamenjavi tiskanega vezja za servisno tiskano vezje (razen če ste vnesli podatke ročno še pred zamenjavo tiskanega vezja).

Izdelek	Prikaz naziva modela in serijske številke
Lahka komercialna notranja enota	Podatki se samodejno prenesejo z notranje enote in prikažejo.
Notranja enota VRF	Podatki se samodejno prenesejo z notranje enote in prikažejo. Ročno vpišite podatke za notranjo enoto velike zmogljivosti z izpuhom ali izpustom zraka.
Zunanja enota VRF	Podatki se samodejno prenesejo z zunanje enote in prikažejo.
Lahka komercialna zunana enota	Ročno vnesite podatke na daljinskem upravljalniku.
Servisno tiskano vezje	Ročno vnesite podatke na daljinskem upravljalniku.

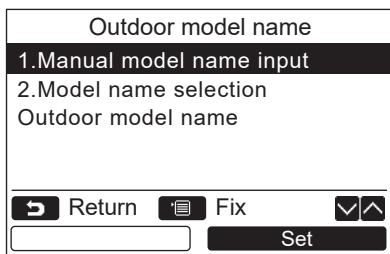
<Diagram poteka pri običajnem postopku>



Ročni vnos naziva modela in serijske številke

Register service info.
1.Service contact tel No.
2.Outdoor model name
3.Outdoor serial No.
4.Indoor model name
5.Indoor unit serial No.
<input type="button" value="Return"/> <input type="button" value="Set"/>
<input type="button" value=""/>

- 1** Pritisnite na gumb [] / [] za izbiro "2. Outdoor model name" na zaslonu "Register service info." in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].
 → Izberite "3. Outdoor serial No." za vpis serijske številke zunanje enote.
 → Izberite "4. Indoor model name" za vpis naziva modela notranje enote.
 → Izberite "5. Indoor unit serial No." za vpis serijske številke notranje enote.

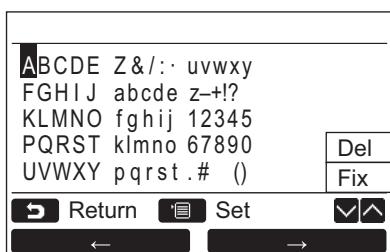


2 Pritisnite na gumb [^] / [v], da izberete "1. Manual model name input" na zaslonu "Outdoor model name" in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].

→ Izberite "1. Manual serial No. input" pri "3. Outdoor serial No." za vpis serijske številke zunanje enote.

→ Izberite "1. Manual model name input" pri "4. Indoor model name" za vnos naziva modela notranje enote.

→ Izberite "1. Manual serial No. input" pri "5. Indoor unit serial No." za vpis serijske številke notranje enote.

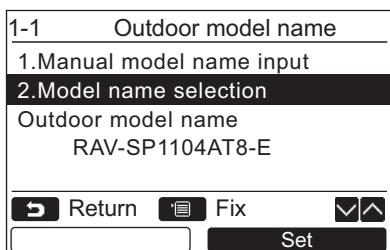


3 Vpišite naziv modela zunanje enote.

→ Glejte stran 13 za način vnosa naziva modela in serijske številke.

4 Izberite "Remote controller" za način prikaza naziva modela ali serijske številke, ki ste ju vnesli ročno. (Glejte stran 13.)

Izbira naziva modela in serijske številke

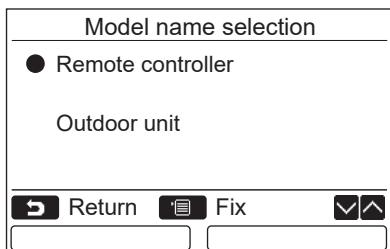


1 Pritisnite na gumb [^] / [v], da izberete "2. Model name selection" na zaslonu "Outdoor model name" in nato pritisnite na gumb " Set" [F2].

→ Za izbiro serijske številke zunanje enote izberite "2. Serial No. selection" pri "3. Outdoor serial No.".

→ Za izbiro naziva modela notranje enote, izberite "2. Model name selection" pri "4. Indoor model name".

→ Za izbiro serijske številke notranje enote izberite "2. Serial No. selection" pri "5. Indoor unit serial No.".



2 Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro "Remote controller" ali "Outdoor unit".

→ Če izberete "Outdoor unit" ali "Indoor unit" se prikažeta naziv modela ali serijska številka, ki sta se prenesla z zunanje ali notranje enote.

→ Če izberete "Remote controller", se prikažeta ročno vpisana naziv modela ali serijska številka.

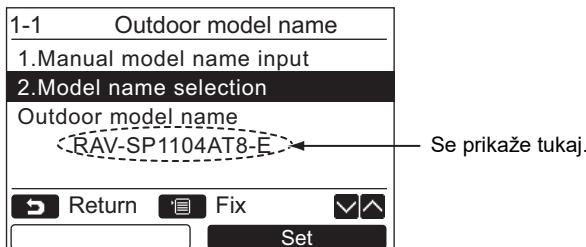
→ Tovarniška nastavitev je "Outdoor unit" ali "Indoor unit".

3 Pritisnite na gumb [MENI].

→ Ponovno se odpre zaslon "Outdoor model name".

Preverjanje naziva modela in serijske številke

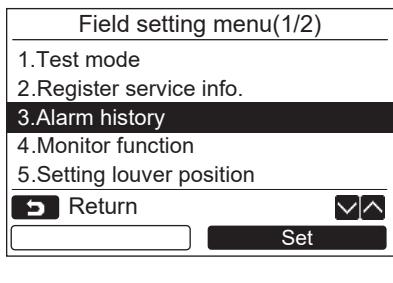
Naziv modela ali serijska številka, ki se prikažeta na zaslonu za naziv modela zunanje (notranje) enote ali serijske številke zunanje (notranje) enote.



Se prikaže tukaj.

3. Zgodovina alarmov

Prikazan je seznam s podatki zadnjih 10 alarmov: informacije o kodi za preverjanje, datumu času in enoti.



Alarm history			
Unit	Code	Date	Time
1. 1-2	E04	31/12/2021	12:25
2.	-	-	-
3.	-	-	-
4.	-	-	-

Navigation keys (Up/Down, Left/Right, OK, F1, F2) are shown at the bottom.

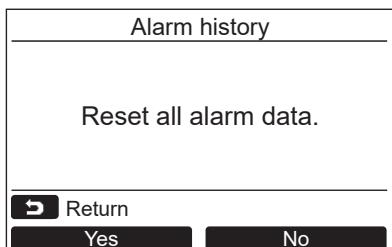
- 1** Pritisnite na gumb [] / [], da izberete "3. Alarm history" na zaslonu "Field setting menu" in nato pritisnite na gumb "Set" [F2].

Prikaz seznama zadnjih 10 alarmov.

* Najstarejši podatek se izbriše, da se lahko posname novi.

→ Pri ponovljenih alarmih se izpišeta datum in čas, ko se je koda za preverjanje prvič pojavila.

Brisanje zgodovine alarmov

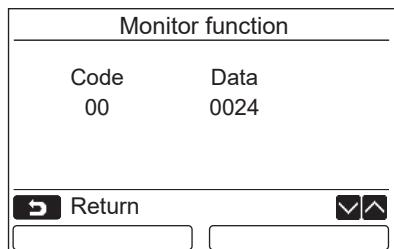


- 1** Pritisnite na gumb "Reset" [F2], medtem, ko se prikazuje zgodovina alarmov.

- 2** Pritisnite na gumb "Yes" [F1] potem, ko se odpre potrditveni zaslon.
→ Izbrisite zgodovino alarmja v obeh daljinskih upravljalnikih, če uporabljate sistem z dvema daljinskima upravljalnikoma.

4. Nadzorna funkcija

Nadzirate lahko temperaturo tipala ali obratovalno stanje notranje in zunanje enote ter daljinskega upravljalnika.



1 Pritisnite na gumb [^] / [v], da izberete "4. Monitor function" na zaslonu "Field setting menu" in nato pritisnите na gumb " Set" [F2].

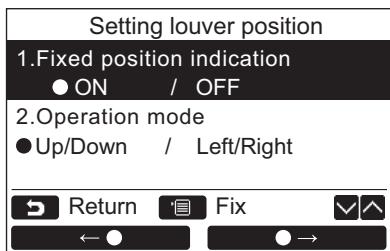
→ Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro kode za preverjanje podatkov.

2 V navodilih za uporabo, ki so priložena notranji ali zunanji enoti, oziroma navodilih za servis, boste našli podrobnosti o kodah za preverjanje in podatkih.

3 Pritisnite na gumb [PREKLIČI] za vrnitev na zaslon "Field setting menu".

5. Nastavitev položaja krilc

Spremenite lahko prikaz nastavitev krilc.



- 1** Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro "5. Setting louver position", in nato pritisnite gumb " Set" [F2].
 → "Impossible" se izpiše v na zaslonu v primeru modela, pri katerem ni mogoče nastaviti smer pihanja.
 → ● je izpisano za izbrano postavko.

- 2** Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro postavke na zaslonu "Fixed position indication".
 Nastaviti je mogoče označene postavke.
 → Pomaknite ○ z gumbom " ←● ←● " [F1] / " ●→ ●→ " [F2] za nastavitev.
- 3** Po nastavitvi vsake postavke pritisnite na gumb "MENI" [MENI] za potrditev spremembe nastavitev.

Zamenjajte prikaz položaja krilca, ko je preklicano nihanje v [Fixed position indication].

→ Ko je izbran "ON", se krilce ustavi, kazalnik pa se prikaže na desni, ko je preklicano nihanje.
 (Tovarniška privzeta nastavitev)

→ Ko je izbran "OFF", se ustavljeni položaj in prikaz izpišeta na desni, ko je preklicano nihanje.

V [Operation mode] spremenite smer prikazovalnika prikaza pomika.

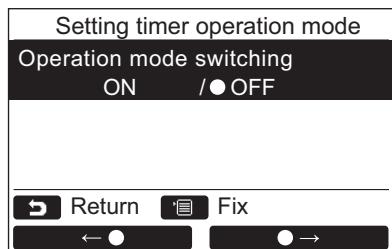
→ Ko je izbran "Up/Down", je prikaz smeri prikaza pomika, kot je prikazano na desni.
 (Tovarniška privzeta nastavitev)

→ Ko je izbran "Left/Right", je prikaz smeri prikaza pomika, kot je prikazano na desni.
 To se lahko uporablja pri modeli, ki se jim krilca pomikajo na desno in levo.



6. Nastavitev načina delovanja časovnika

Nastavite način delovanja v nastaviti časovnika.



- 1** Pritisnite na gumb [^] / [^] za izbiro "6. Setting timer operation mode", in nato pritisnite gumb " Set" [F2].

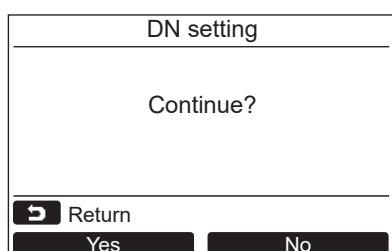
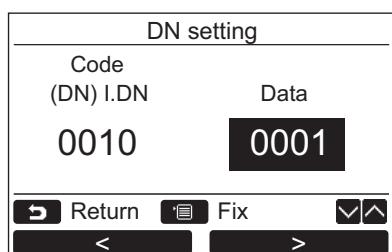
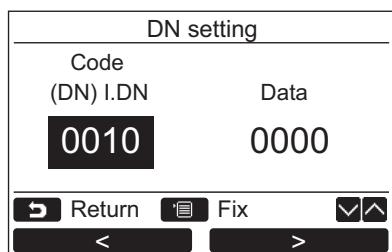
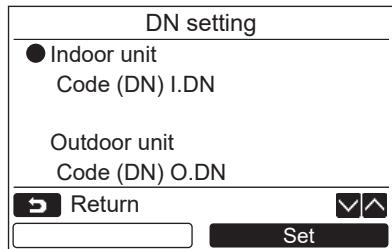
→ Pomaknite ● z gumbom " ← ● " [F1] / " ● → " [F2] za nastavitev.
● je izpisano za izbrano postavko.

- 2** Pritisnite gumb "MENI" za porditev spremembe in vrnitev na zaslon "Field setting menu".
Pritisnite na gumb "PREKLIČI" za vrnitev na zaslon "Field setting menu" brez potrditve spremembe.

7. Nastavitev DN

Napredne nastavitev klimatske naprave.

Sistem nastavite takrat, ko je notranja enota izklopljena. (Izklopite klimatsko napravo, preden se lotite nastavitev.)



- 1** Pritisnite na gumb [^] / [v] za izbiro "7. DN setting" na zaslonu "Field setting menu" in nato pritisnite na gumb " Set" [F2 F2].

→ Pritisnите gumb [^] / [v], da izberete notranjo enoto ali zunanjeno enoto, in pritisnite gumb " Set" [F2 F2].
 → Ventilator in žaluzija notranje enote delujeta. Če uporabljate skupinski regulator, bosta delovala ventilator in žaluzija notranje enote.
 → Premaknite kazalnik na "Code(DN)" z gumbom " < >" [F1] in nato nastavite "Code(DN)" z gumbom [^] / [v].
 → Pomaknite kazalnik za izbiro "Data" z gumbom " < >" [F2] in nato nastavite "Data" z gumbom [^] / [v].

- 2** Za podrobnosti o oznaki (DN) in podatkih, glejte Navodila za montažo, ki so priložena notranji enoti, ali servisni priročnik.

- 3** Pritisnite na gumb [MENI] za nastavitev druge kode (DN) in podatkov. Ko se na zaslonu prikaže "Continue?", pritisnite na gumb " Yes" [F1].

- 4** S pritiskom na gumb " No" [F2 F2] zaključite postopek nastavitev. Na zaslonu se na kratko izpiše " Setting ", nato pa se ponovno odpre zaslon "Field setting menu".

→ S pritiskom na gumb " No" [F2 F2] se prikaže zaslon za izbiro enote, če se uporablja skupinska regulacija. Pritisnite gumb [PREKLIČI] na zaslonu za izbiro enote, če hočete zaključiti postopek nastavitev. Na zaslonu se na kratko izpiše " Setting ", nato pa se ponovno odpre zaslon "Field setting menu".

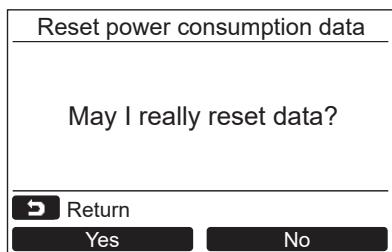
OPOMBA

- Naslednje spremembe so nastavitev, ki jih mora pri namestitvi opraviti servisno osebje. Če so nepravilno nastavljene, se lahko pojavijo težave, lahko je na primer moteno delovanje izdelka.
- Pri notranjih enotah, ki ne omogočajo spodaj navedenih funkcij, nastavitev naslednjih kod DN morda ne bodo izvedljive.
- Ne vzpostavite povezave med vodilnim/podrejenim daljinskim upravljalnikom, ki ne omogoča spodnjih funkcij.
- Pri postopkih, ki potekajo ob priključenem regulacijskem sistemu klimatske naprave, ki ne podpira spodaj navedenih funkcij, upoštevajte "Spreminjanje temperature" v navodilih proizvajalca.

DN	Postavka	Opis	Tovarniška privzeta nastavitev
77	Nastavitev dvojne nastavitevne točke	0000: Normalna avtomatika 0002: Dvojna avtomatika	0000

8. Ponastavitev podatkov o porabi energije

Podatke o porabi energije, shranjene v daljinskem upravljalniku, lahko ponastavite.



- 1** Pritisnite gumb [] / [], da izberete "8. Reset power consumption data" na zaslonu "Field setting menu", nato pritisnite gumb " Set" [F2].
- 2** Za ponastavitev podatkov o porabi energije pritisnite gumb " Yes" [F1].
→ Podatki se ponastavijo in prikaz se vrne na zaslon "Initial setting".

9. Zgodovina obvestil

Prikazan je seznam s podatki zadnjih 10 obvestil: informacije o kodi za preverjanje, datumu, času in enoti.

Field setting menu(2/2)			
6.Setting timer operation mode	7.DN setting	8.Reset Power Consumption data	9.Notice history
<input type="button" value="Return"/> <input type="button" value="Set"/>			

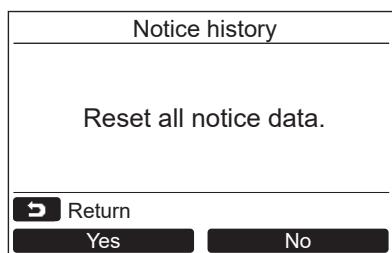
Notice history			
Unit	Code	Date	Time
1. 1-2	101	31/12/2021	12:25
2.	-	-	-
3.	-	-	-
4.	-	-	-
<input type="button" value="Return"/> <input type="button" value="Reset"/>			

- 1** Pritisnite na gumb [] / [], da izberete "9. Notice history" (9. Zgodovina obvestil) na zaslonu "Field setting menu" (Meni nastavitev polja) in nato pritisnite na gumb " Set" (Nastavi) [F2].

Prikaže se seznam zadnjih 10 podatkov o obvestilih.

- * Najstarejši podatek se izbriše, da se lahko posname novi.
→ Pri ponovljenih obvestilih se izpišeta datum in čas, ko se je koda za preverjanje prvič pojavila.

Brisanje zgodovine obvestil



- 1** Pritisnite na gumb " Reset" (ponastavi) [F2], medtem ko se prikazuje zgodovina obvestil.
- 2** Pritisnite na gumb " Yes" [F1] potem, ko se odpre potrditveni zaslon.
→ Izbrišite zgodovino obvestil v obeh daljinskih upravljalnikih, če uporabljate sistem z dvema daljinskima upravljalnikoma.

Toshiba Carrier Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEB9109124